



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 16–20 сентября 2019 года

- Пункт 2 повестки дня. Уменьшение авиационных факторов риска для безопасности полетов и поиск несоответствий
- Пункт 2.2 повестки дня. Разработка, при необходимости, предложений относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2021-2022 гг.

#### СБРАСЫВАНИЕ В СВЯЗИ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО БОРЬБЕ С ВРЕДИТЕЛЯМИ

(Представлено С. Битосси)

##### КРАТКАЯ СПРАВКА

В настоящем рабочем документе предлагается внести поправку в положение о деятельности, отнесенной к исключениям общего характера, содержащееся в п. 1.1.5.1 с) части 1 Технических инструкций, с тем чтобы добавить деятельность по сбрасыванию в связи с борьбой с вредителями.

**Действия DGP:** Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть предлагаемые изменения, содержащиеся в добавлении А к настоящему рабочему документу, и если они будут согласованы, то Группе экспертов DGP предлагается принять предлагаемые поправки для включения борьбы с вредителями в качестве вида деятельности в перечень исключений общего характера, содержащихся п. 1.1.5.1 с) части 1 Технических инструкций.

## 1. INTRODUCTION

1.1 In Australia, there are situations where pest management activities may not be in connection with agriculture, horticulture or forestry activities.

\* Переведены только краткая справка и добавление.  
(5 страниц)  
19-1967

1.2 For example, in remote island communities of the Torres Strait (far north-east Australia), birds are building grass nests on crucial infrastructure, such as power lines, which strung over areas where access from the ground is limited (see Appendix B to this working paper).

1.3 A method for managing such birds, is to spray their nests with peppermint or citronella oil which makes the nest undesirable for habitation by the birds. In this situation, the outcome is not to kill the pests (as what would occur in crop spraying for horticultural activities) but to manage their nesting preferences and create a permanent deterrent.

1.4 For safety reasons, the preferred method for dispensing the oil when working in close proximity of powerlines, is via a remotely piloted aerial system (RPAS). However, the dangerous goods may also be dispensed by rotorcraft.

1.5 The current wording within the general exception in Part 1;1.1.5.1 c) of the Technical Instructions provides relief for the following activities:

“1.1.5 General exceptions

1.1.5.1 Except for 7;4.2, these Instructions do not apply to dangerous goods carried by an aircraft where the dangerous goods are:

• • •

c) for dropping in connection with agricultural, horticultural, forestry, ice jam control and landslide clearance or pollution control activities;”

1.6 The wording “pest management” has been deliberately chosen due to various definitions of the term “pest control” which is limited to (in most cases) extermination as the primary outcome for the activity.

1.7 For example, the Collins dictionary (English) definition of “pest control” meaning the:

- 1) “killing of animal pests such as foxes, rats, mice”; and
- 2) “killing of garden and agricultural pests”.

1.8 Pest control is also commonly defined as involving the use of pesticides and herbicides, rather than alternate products for deterrence.

1.9 “Pest management” is a broader term which encompasses a range of pest control practices and deterrence techniques, extending past those traditionally used for agricultural or horticultural purposes. For example, situations where pest management activities assist in the controlling of disease or provide a deterrent to pests interfering with private or commercial structures and vital infrastructure.

## 2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to consider the proposed amendment to Part 1;1.1.5.1 c) shown in Appendix A to this working paper and, if agreed, to adopt it.

— — — — —

## ДОБАВЛЕНИЕ А

### ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ЧАСТИ 1 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

#### Часть 1

#### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Глава 1

#### СФЕРА ДЕЙСТВИЯ И ПРИМЕНЕНИЕ

...

##### 1.1 ОБЩИЕ СЛУЧАИ ПРИМЕНИМОСТИ

...

##### 1.1.5 Исключения общего характера

1.1.5.1 За исключением п. 4.2 части 7, настоящие Инструкции не применяются к опасным грузам, перевозимым воздушным судном, в тех случаях, когда эти опасные грузы:

...

- с) предназначены для сбрасывания в связи с осуществлением деятельности в области сельского хозяйства, садоводства, лесоводства, борьбы с ледяными заторами, расчистки оползневых завалов или контроля за загрязнением или деятельности по борьбе с вредителями;

...

-----



**APPENDIX B**

**SCARLET-THROATED HONEYEATER BIRD NESTING ON POWERLINES IN REMOTE  
AREAS OF THE TORRES STRAIT**

